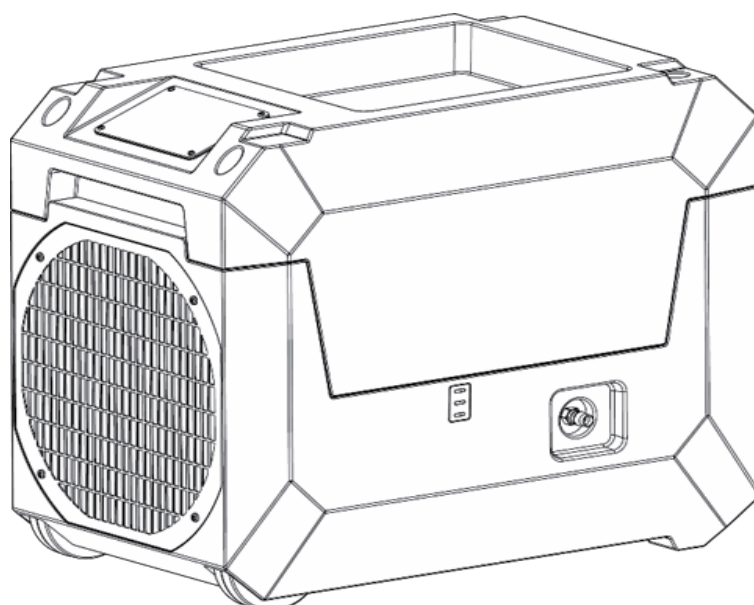
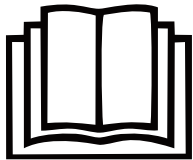


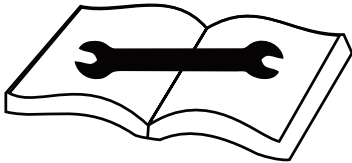
Manual of Dehumidifier YGL-60D/3P



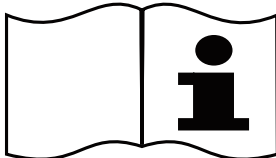
Your safety and the safety of others are very important.



This symbol shows that the operation manual should be read carefully.



This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.



This symbol shows that information is available such as the operating manual or installation manual.



This symbol shows that this appliance uses a flammable refrigerant. If the refrigerant is leaked and exposed to an external ignition source, there is a risk of fire.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.

WARNING

You may be killed or seriously injured if you do not follow instructions.

CAUTION

You may be injured or cause damaged to the product if you do not follow instructions.

1. Safety Alert

Warning

When using this dehumidifier, it is important that you always observe the safety regulations. This Prevents the risk of personal injury, electric shock and product damage. Therefore, read all instructions beforehand.

- Read the manual before use.
- If the terms of use are not followed, the manufacture will not be liable for any damage or injury resulting from the use of this device.
- Keep the manual, warranty certificate and sales receipt.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is not intended to be used by children under 8 years of age or by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or insufficient experience and knowledge , unless they have been accompanied or have been instructed on how to use the appliance by a person who is responsible for their safety.
- Never use the appliance if it is visibly damaged or if there are breaks in the cord.
- Never repair the device yourself if the appliance, the cord or the plug is damaged. Always have this done by the manufacturer or a qualified technician.
- The device is suitable for commercial use.

- Always use and store the device in a dry place.
- Never use accessories that are not recommended by the manufacturer.
- This appliance is only suitable for industrial use and for the purpose for which it is intended.
- It is prohibited to modify this product (or parts of it).
- Never connect multiple electrical appliances to a power outlet. This prevents a bad connection and high heat load.
- Distance to burning objects at least 2 meters due to fire prevention measures. Users are strictly forbidden to add refrigerant themselves.
- Do not pull directly on the hose or destroy it with sharp objects. If the hose is found to be damaged, discontinue use and contact.
- Contact the distributor for repair.

Installation Location of the dehumidifier

The dehumidifier must be placed on a firm, flat surface (note: the dehumidifier must not be tilted or tilted) when the appliance is in use. This dehumidifier may not be installed in the following places:

- Near strong heat sources, vapors and flammable or explosive gas.
- In an environment that contains chemicals (evaporating substances, organic solvent s, etc.), as soon as it rains, the dehumidifier must be removed from the window.

Also take the following regulations into account:

- The product must be kept upright at all times and in all cases. Do not hold the device side ways or upside down.
- Try to keep the dehumidifier straight when moving or carrying it. Make sure it is not shaken or dropped.
- Make sure the air supply is not clogged and remains well ventilated.
- Do not insert objects through the openings of the air inlet and outlet. Objects can encounter electrical parts or the fan in this way and could be dangerous.
- Do not place heavy objects on the product.
- Remove the plug from the socket before moving the dehumidifier, performing maintenance , cleaning or not using it for a long time.
- Do not pull the plug to move the machine.
- Clean the dust screen of the air supply at least once a month.
- If the machine will not be used for a long time, it must be stored in a cool and dry place. Clean and dry the dehumidifier well in advance.

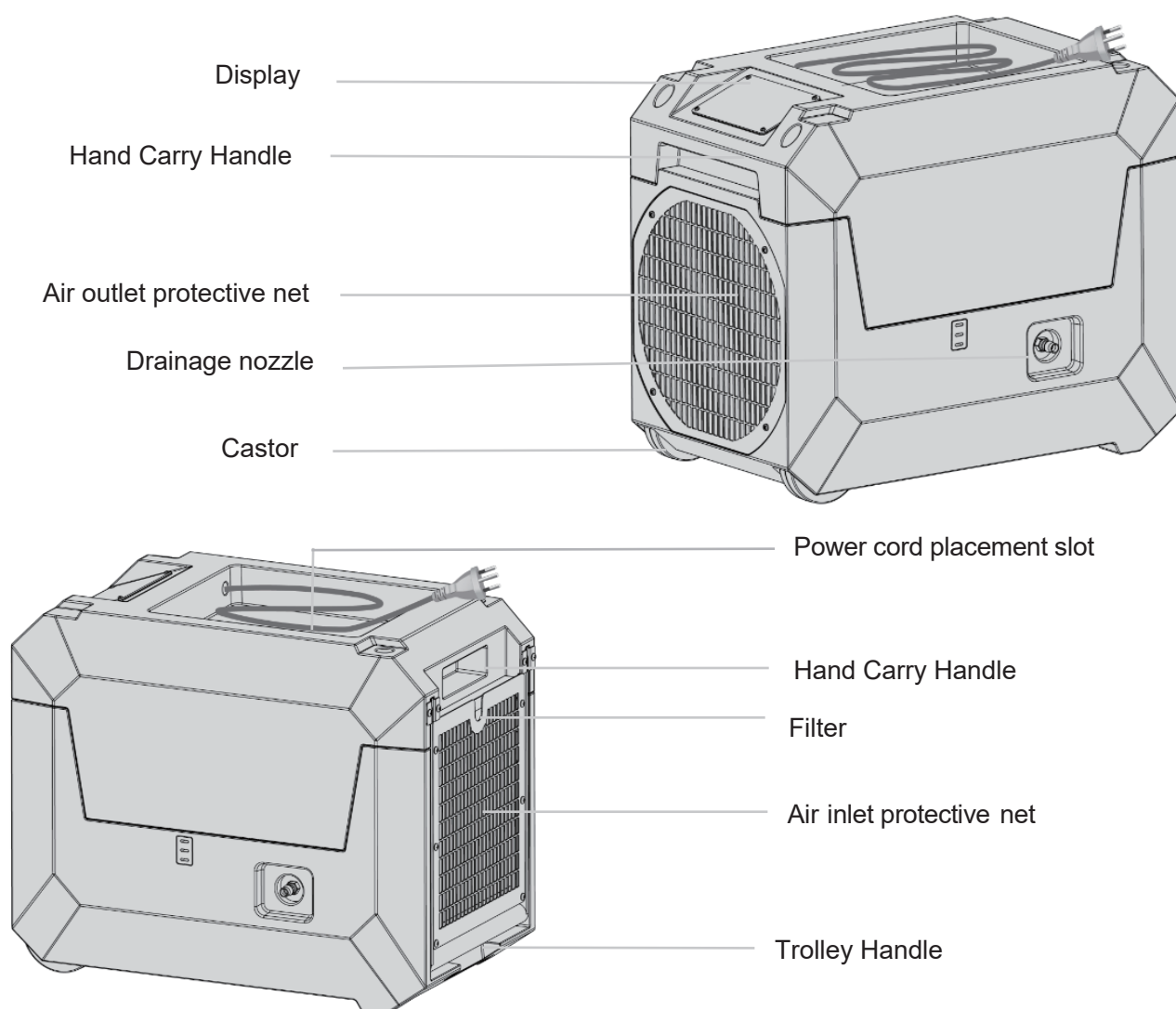
OPERATION

- Use this appliance only for its intended purpose.
- Never attempt to operate this appliance if it is damaged, malfunctioning, partially disassembled, or has missing or broken parts, including a damaged cord or plug.
- Repair or immediately replace all power cords that have become frayed or otherwise damaged. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either end.
- Do not run cord under carpets or mats where it could be stepped on and damaged.
- Keep the cord out from under heavy objects like tables or chairs.
- Do not place the power cord near a heat source.
- Do not use an adaptor or plug the product into a shared outlet.
- Do not tamper with controls.
- If you detect a strange sound, a chemical or burning smell, or smoke coming from the appliance, unplug it immediately.
- Never unplug the appliance by pulling on the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the outlet.
- Do not grasp the power cord or touch the appliance controls with wet hands.
- The dehumidifier is not intended for use by young children or invalids without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the dehumidifier.
- If water enters the product, turn off the power at the main circuit, then unplug the product.
- Unplug the product when unused for long periods.
- Unplug the product before cleaning. In the event of a gas leak (propane gas, etc.) do not operate this or any other appliance. Open a window or door to ventilate the area immediately.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Do not use solvent-based detergent on the product. Doing so can cause corrosion or damage, product failure, electrical shock, or fire.

GROUNDING INSTRUCTIONS

- The power cord of this appliance is equipped with a three-prong (grounding) plug. Use this with a standard three-slot (grounding) wall power outlet to minimize the hazard of electric shock. The customer should have the receptacle and circuit checked by a qualified electrician to make sure the receptacle is properly grounded. **DO NOT CUT OR REMOVE THE THIRD (GROUND) PRONG FROM THE POWER PLUG.**
Situations when the appliance will be disconnected occasionally; Because of potential safety hazards, we strongly discourage the use of an adapter plug.
However, if you wish to use an adapter, a **TEMPORARY CONNECTION** may be made. Use UL-listed adapter, available from most local hardware stores.
The large slot in the adapter must be aligned with the large slot in the receptacle to assure a proper polarity connection.
- Attaching the adapter ground terminal to the wall receptacle cover screw does not ground the appliance unless the cover screw is metal, and not insulated, and the wall receptacle is grounded to make sure the receptacle is properly grounded.
- Disconnect the power cord from the adapter, using one hand on each.
Otherwise, the adapter ground terminal might break. Do not use the appliance with a broken adapter plug. Situations when the appliance will be disconnected often; Do not use an adapter plug in these situations. Unplugging the power cord frequently can lead to an eventual breakage of the ground terminal. The wall power outlet should be replaced by a three-slot (grounding) outlet instead.

2. Components

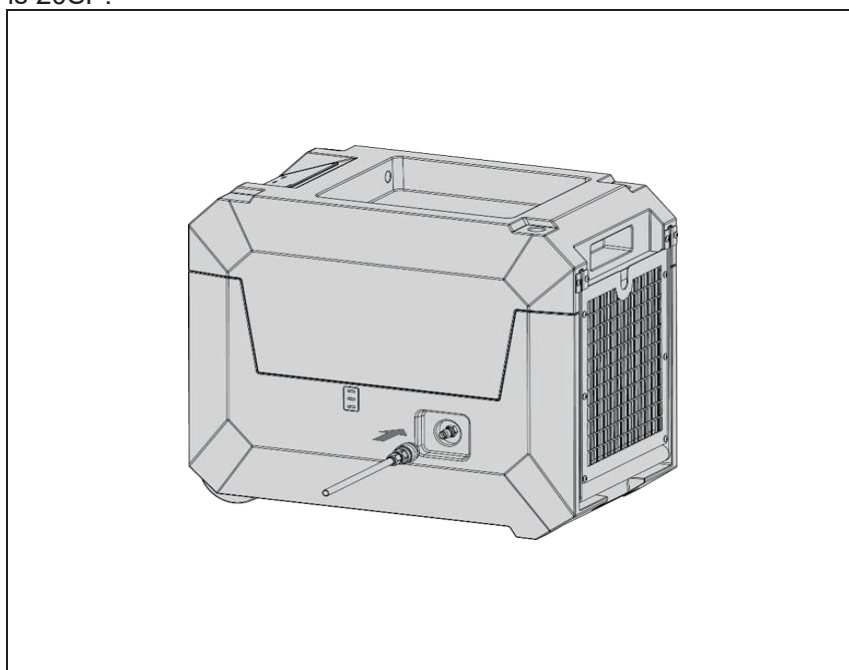


3. Technical data

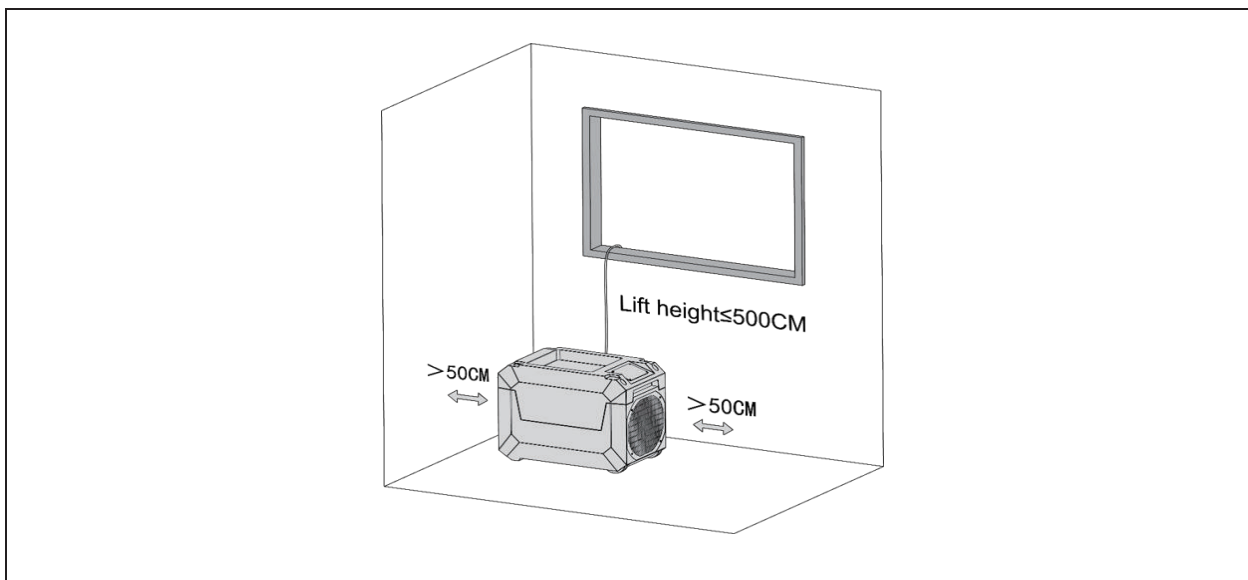
Power Supply:	220~240V, 50Hz	Dehumidifying Capacity:	60 L/Day (30°C, RH 80%)
Rated Power Input:	900W	Refrigerant / Charge:	R290, 180g
Rated Input Current:	4.5A	Compressor type:	Rotor type
Operating temperature:	5~32°C	Air volume:	360m ³ /h
Sound pressure level	56dB	Maximum Application Area:	45-60m ²
Dimensions of unit:	550×320×455mm	Weight:	26kg

4. Installation

- The main parts of the machine have been installed before shipped from the factory, but you are still required to install the attached drain hose on the outlet spout of the whole machine, please refer to the following picture to complete the installation of the drain hose.
- The specification of this water pipe is $\Phi 5$ inner diameter, $\Phi 7.5$ outer diameter, and the connector specification is 20SP.



- Keep windows and doors open as little as possible during operation to save energy.
- Place the dehumidifier, be sure to leave a certain space around the machine, the front and rear air inlet direction of a minimum of 50cm, as shown in the figure below.
- If the unit is noisy when in use: It is recommended to put mats or shock-absorbing rubber sheets under the unit to reduce vibration and noise, as well as to reduce the denting of wooden floors or carpets.
- The head height of this machine does not exceed 5 meters.

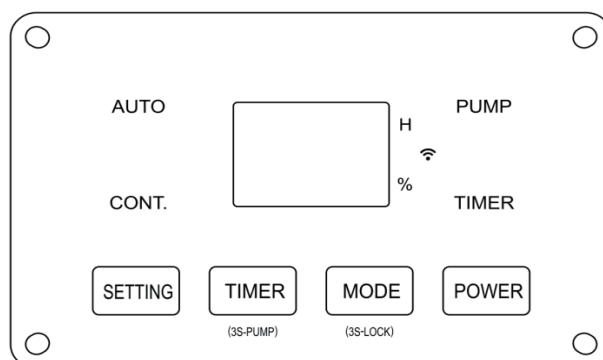


Note:

Due to this machine is built-in water tank, please turn off the machine normally before moving the machine, and then move the machine after the drainage is finished.

Drainage pipe is soft material, please keep the water pipe smooth, not squeeze, flatten, bend, block and other factors affecting the normal drainage, if there is a breakage and leakage, please replace it in time.

5. Control Panel



- **POWER-Button:**
Press this button to turn the device on and off.
- **MODE-Button:**
Press this button to select between the automatic dehumidification and continuous dehumidification operating modes.
- **Child-lock:**
Press and hold the MODE button for 3 seconds to activate the key lock. Hold this button again for 3 seconds to unlock the screen.
- **TIMER-Button:**
Press this button to enter the timer function.
- **PUMP FUNCTION:**
Press and hold the TIMER button for 3 seconds to activate the pump function. Hold this button again for 3 seconds to deactivate the pump function.

- **SETTING-Button:**

In the automatic Dehumidification mode, you can set the humidity with this button. The setting range for the humidity is 30-80%.

6. Operating

Setting of timer off

- When the dehumidifier is running, press the [Timer] key to adjust time from 0h to 24h, press the key once to increase the setting time by 1h. When the setting time exceeds 24h, the figure returns to 0 to start cycle. The [Timer] key can also be pressed all the time, the time increases and changes circularly. When the set time is up, the dehumidifier turns off automatically. After the setting is completed, if the [Timer] key does not act at all within 5s, the set time is confirmed. In timer off state, the key lamp on the [Timer] key is normally on.

Setting of timer on

- When the dehumidifier is in standby state, the time adjustment by the [Timer] key is the same as timer off. After the setting is completed, if the [Timer] key does not act at all within 5s, the set time is confirmed. In timer on state, the key lamp on the [Timer] key is normally on, and the set time is displayed on the control panel.

AUTO mode

- Select AUTO mode, if the room humidity is $>$ set humidity +5%, the machine will run. If the room humidity is $<$ set humidity - 5%, the machine will stop running. If the room humidity is between set humidity + 5% and set humidity - 5%, the whole unit runs in the initial operating condition. The initial value of the set humidity is 50%.

CONT mode

- Select CONTINUOUS mode, no matter what the relative humidity in the room is, the machine will run continuously.

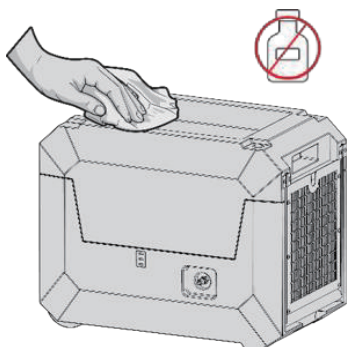
NOTE: The machine will actively drain water during normal operation and shutdown, which is not a fault.

7. Maintenance

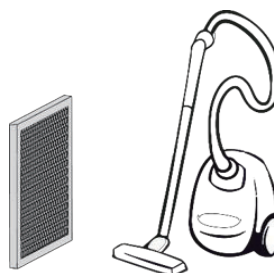
Caution:

- Please unplug the power before maintenance or repair to avoid electric shock.
- If the dehumidifier is not used for a long time, please unplug the power.
- Please do not use chemical solvents such as alcohol, petrol, benzene, etc. to clean the body.
- Please wipe the body regularly with a soft cloth moistened with clean water to avoid mould. Please use a Hoover to clean the filter.

- Gently wipe the surface of the body with a damp cloth, do not use detergents or abrasives that may harm the plastic surface.



- Cleaning the filter at least once a fortnight, you can use a Hoover to attract dust, do not use chemical solvents or hot water to clean it.

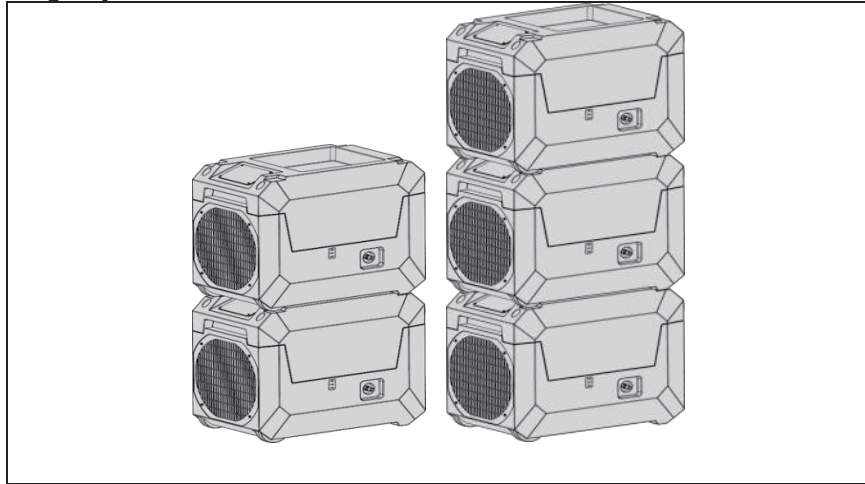


8. Storage

Machines of the same model can be stacked as shown in the illustration for static storage to save warehouse space.

Caution:

- Ensure the ground is flat and solid when stacking.
- The machines must be placed in the same direction, and the casters and feet on the base must be placed in the corresponding sunken structures on the top cover. The stacking should not exceed three layers.
- After placement, please check carefully to ensure there is no misalignment or tilting to prevent toppling.
- Do not place or hang any other items on the stacked machines.



9. Transportation

Before transportation, you should always:

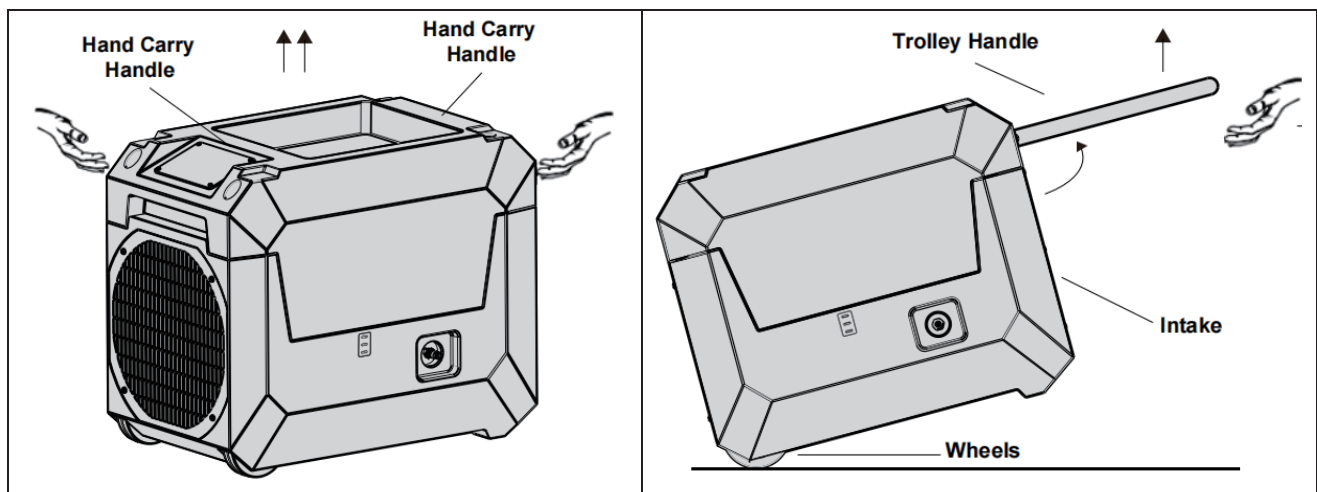
- Process a drainage manually. Otherwise the water may spill and enter in core parts of the machine during transportation. This may also void the warranty.
- Disconnect the machine from the power source.
- Remove all the extension setup and uninstall the power cord and drain hose

Lift with Hand Carry Handles

- Lift the dehumidifier with the two hand carry handles on the two ends on the top.

Transport with Trolley Handle

- Lift the dehumidifier on the wheels with the trolley handle.
- Pull to transport with the trolley handle.



10. Frequent enquiries

Q: Why is there less water stored in dehumidifier water tank in Winter?

- In winter temperature is low and air is dry. In comparison with summer, the dehumidification ability of the dehumidifier decreases remarkably, this is not a product defect.

Q: Why the dehumidifier cannot run or stops running suddenly?

- If the "FL" icon in the control panel flashes, the machine may be in water full protection mode and needs to be drained: Please check the drain for blockage or bends. If the protection cannot be removed after removing a drain obstruction, contact the salesman.
- It may currently be in "Dehumidification Mode" where the ambient temperature is either too low or too high (dehumidification will not function when ambient temperature is below 5°C or above 32°C). The machine's operating ambient temperature range is 5°C to 32°C, with relative humidity between 30% and 80%. The optimal operating temperature range is 16° C to 32° C.

Q: Why is hot air blown out from air supply outlet?

- This dehumidifier extracts the air in the room, and the dehumidification unit cools the air, the temperature decreases below the condensation point, the air condenses into water drops, which falls into water tank finally, and the dehumidified air is heated by the temperature returning unit. This can reduce energy consumption and also accelerate dehumidification, therefore, hot air is blown out, this is not a product defect.

Q: Why is the machine still draining after pressing the switch-off button?

- The machine will automatically start the drainage function after pressing the OFF button to drain the condensate from the internal water tank, if the water in the tank is less, there will be a certain sound of water pumping, this is normal. After the implementation of the programme settings will turn off the drainage automatically.

11. Troubleshooting

Problems	Possible Causes	Solutions
The dehumidifier does not run	Does power plug fall?	Insert power plug into socket.
	Is the drainage pipe bent or blocked?	Keep the drainage pipe running smoothly.
	Is the outlet of the drainage pipe placed too high, exceeding the lift of the machine, resulting in the inability to drain?	Place the outlet of the drainage pipe at a lower position.
	The ambient temperature is too low or too high.	It is recommended to use at an ambient temperature of 5-32 °C .
The dehumidification function is not effective	Is the room temperature or humidity too low?	In dry season the dehumidification ability will reduce
	Are the air outlet and inlet blocked?	Clean up the objects blocking the air outlet and inlet.
The air does not blow out	Is the air strainer blocked?	Clean the air strainer as shown above.

Noise is abnormal during operation	Is the dehumidifier tilted or unstable?	Please place the dehumidifier in smooth place.
	Is the air strainer blocked?	Clean the air strainer as shown above.
	There is “tittering” sound	The flowing sound of refrigerant, which is a normal phenomenon.
Water leaks	Connection of drainage pipe becomes loose	Fasten drainage pipe.
	Drainage system is blocked	Remove obstacles and straighten out water pipe.
Frosting occurs	The ambient temperature is low, and it is in the state waiting for defrost.	It is a normal phenomenon, and the dehumidifier has the automatic defrosting function.

12. Error code description

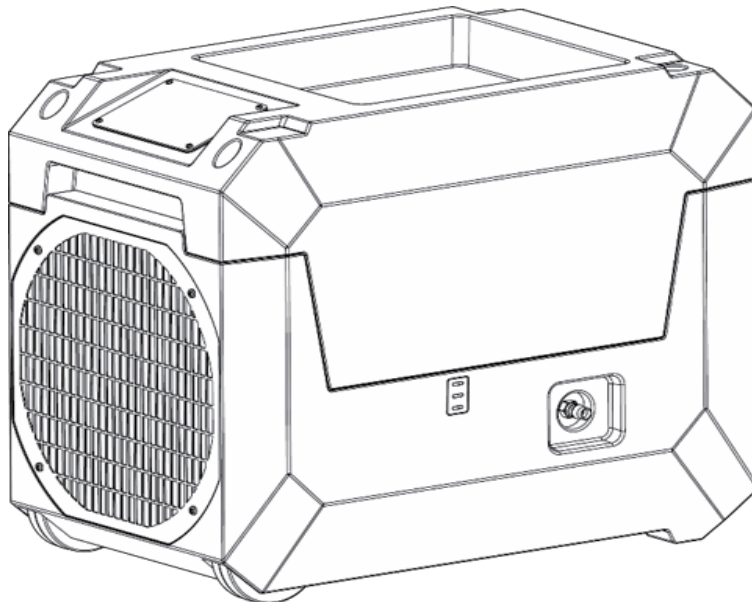
Display code	Instructions
FL	The water tank is full
E1	The coil sensor detects anomaly
E2	The room temperature sensor detects anomaly
P1	The unit is in the defrosting state,normal
Eb	Lack of fluorine
LC	Child lock function starts

13. Fusible Link parameters

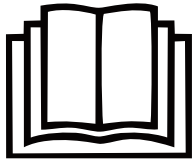
Voltage:250VAC

Current:3.15A

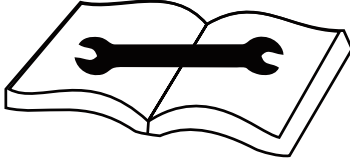
Gebrauchsanweisung Luftentfeuchter YGL-60D/3P



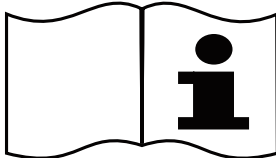
Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer sind sehr wichtig.



Dieses Symbol zeigt an, dass die Bedienungsanleitung sorgfältig gelesen werden sollte.



Dieses Symbol zeigt an, dass die Installation durch Fachpersonal gemäß der Anleitung erfolgen sollte.



Dieses Symbol zeigt an, dass weitere Informationen in der Betriebs- oder Installationsanleitung verfügbar sind.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass ein brennbares Kältemittel verwendet wird – bei Leckage und Zündung besteht Brandgefahr.



Das Symbol mit dem durchgestrichenen Müllbehälter weist auf die getrennte Entsorgung gemäß lokalen Vorschriften hin.

WARNUNG

Sie könnten getötet oder schwer verletzt werden, wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen.

VORSICHT

Sie könnten verletzt werden oder das Gerät beschädigen, wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen.

1. Sicherheitsvorkehrungen

Warnung

Bei der Verwendung dieses Luftentfeuchters ist es wichtig, stets die Sicherheitsvorschriften zu beachten. Dadurch wird das Risiko von Verletzungen, Stromschlägen und Schäden am Gerät verhindert. Lesen Sie daher alle Anweisungen im Voraus sorgfältig durch.

- Lesen Sie die Anleitung vor der Benutzung.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden bei Nichtbeachtung.
- Kinder dürfen das Gerät nicht unbeaufsichtigt verwenden.
- Gerät nur durch qualifizierte Techniker reparieren lassen.
- Nur in trockenen Innenräumen verwenden.
- Keine nicht empfohlenen Zubehörteile verwenden.
- Gerät nicht verändern.
- Abstand zu brennbaren Materialien: min. 2 m.
- Niemals Kühlmittel selbst nachfüllen.

Installation und Betrieb des Geräts

Gerät nur auf festen, ebenen Flächen verwenden.
Nicht in der Nähe von Hitzequellen oder Chemikalien aufstellen.
Immer aufrecht transportieren und aufstellen.
Luftzufuhr freihalten, keine Gegenstände einführen.
Vor Reinigung oder Transport immer den Netzstecker ziehen.
Luftfilter monatlich reinigen.

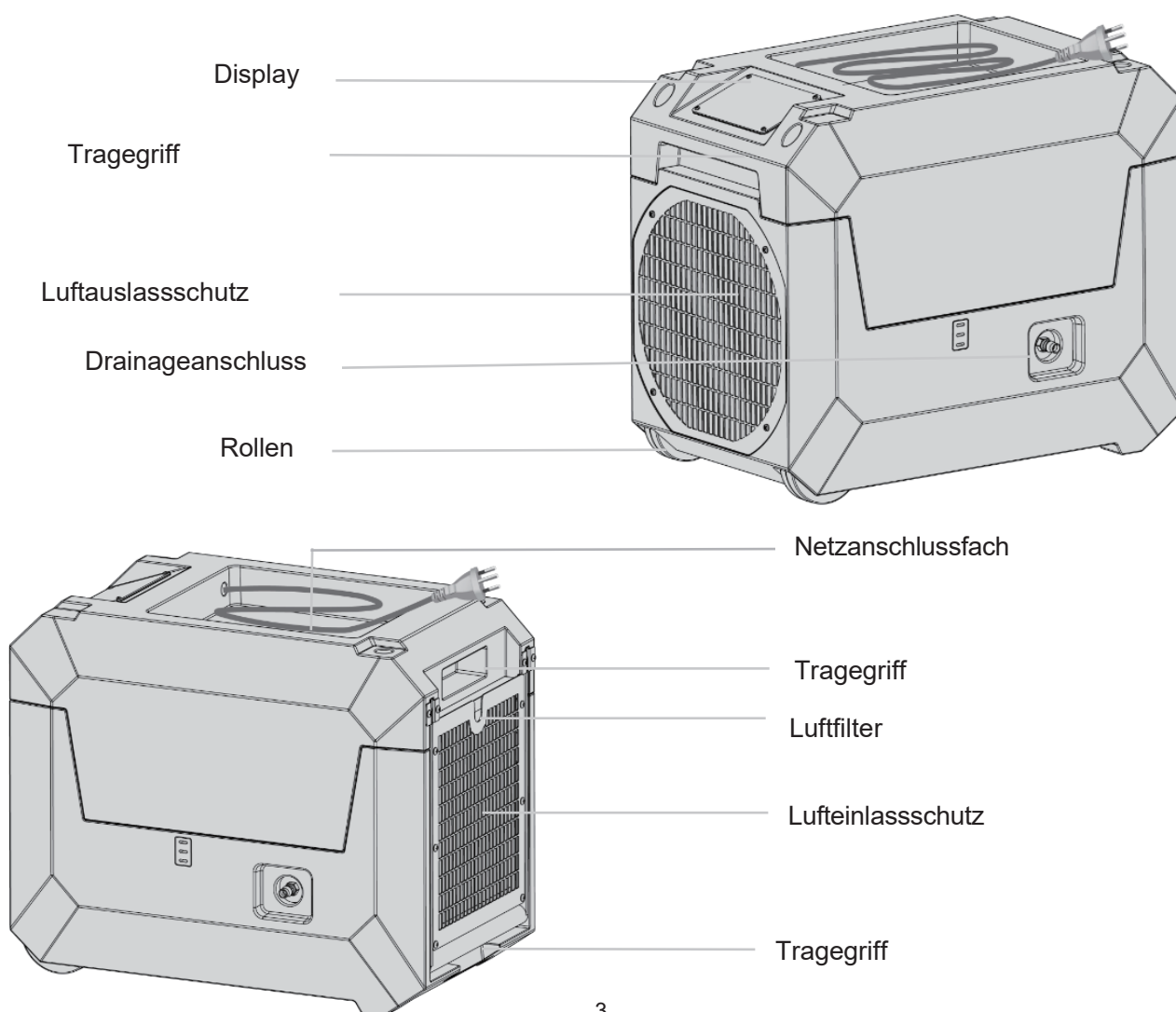
Betriebshinweise

Gerät nur bestimmungsgemäß verwenden.
Keine beschädigten oder defekten Geräte betreiben.
Keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen verwenden.
Keine Bedienung mit nassen Händen.
Bei ungewöhnlichen Geräuschen, Gerüchen oder Rauch sofort Netzstecker ziehen.
Keine Lösungsmittel zur Reinigung verwenden.

Erdungsanweisungen

Gerät hat einen Schutzleiteranschluss – niemals den dritten Pin entfernen.
Keine Adapterstecker verwenden, außer wenn zulässig und korrekt geerdet.

2. Gerätekomponenten

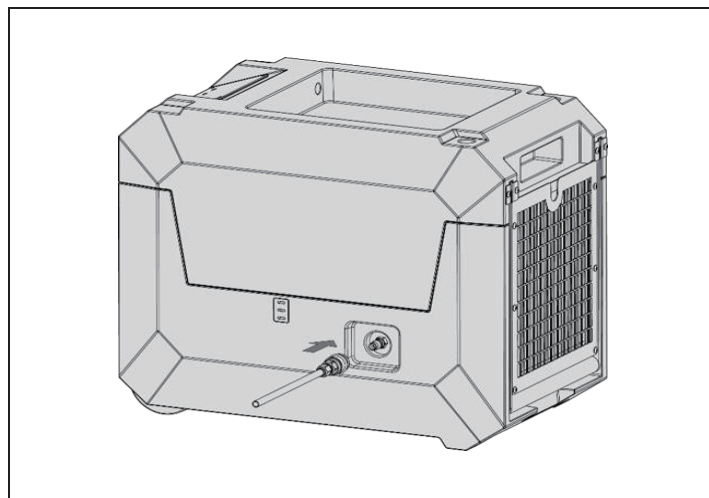


3. Technical data

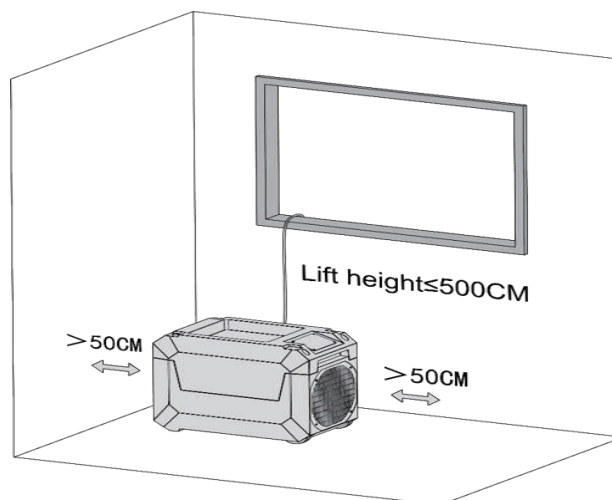
Spannung:	220~240V, 50Hz	Entfeuchtungskapazität:	60 L/Day (30°C, RH 80%)
Leistungsaufnahme:	900W	Kältemittel:	R290, 180g
Eingangsstrom:	4.5A	Kompressor:	Rotor Typ
Betriebstemperatur:	5~32°C	Luftmenge:	360m³/h
Geräuschpegel:	56dB	Max. Anwendungsbereich:	45-60m²
Dimensionen:	550×320×455mm	Gewicht:	26kg

4. Installation

Ablaufschlauch (5 mm Innen-/7,5 mm Außendurchmesser) anschließen.

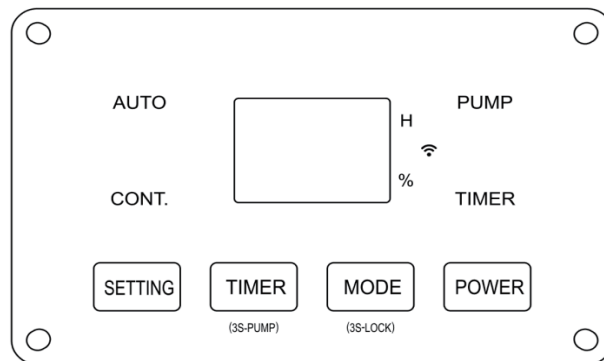


50 cm Freiraum vor Luftauslass und -einlass lassen.



Gerät bei Bewegung ausschalten und vollständig entleeren.

5. Bedienfeld



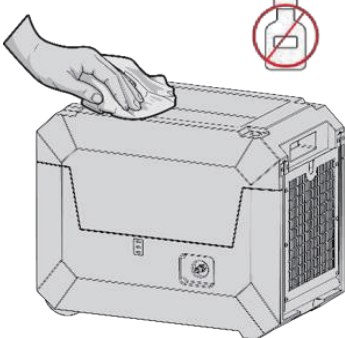
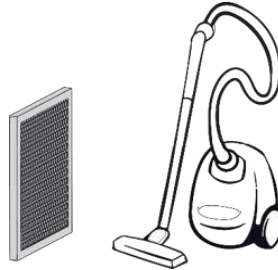
POWER: Ein-/Ausschalten
MODE: Auto-/Dauerentfeuchtung
TIMER: Zeitschaltuhr einstellen (0–24 h)
PUMP: Abpumpfunktion aktivieren
SETTING: Luftfeuchtigkeit (30–80 %) einstellen
Kindersicherung: MODE-Taste 3 Sek. halten

6. Modi

AUTO: Gerät läuft bei > Sollwert +5 %, stoppt bei < Sollwert –5 %
CONT: Dauerbetrieb unabhängig von Luftfeuchtigkeit

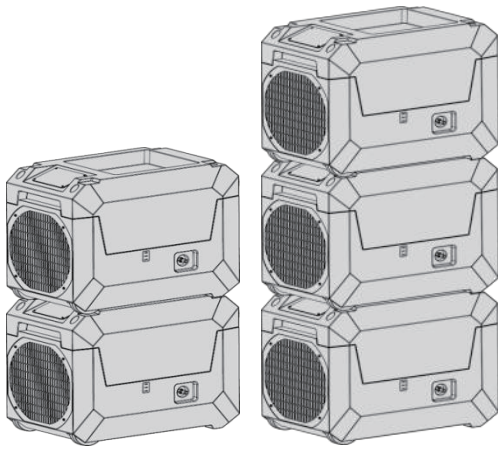
7. Wartung

Immer vorher Netzstecker ziehen.
Keine aggressiven Reiniger verwenden.
Luftfilter alle 2 Wochen reinigen.

Wischen Sie die Gehäuseoberfläche vorsichtig mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Scheuermittel, die die Kunststoffoberfläche beschädigen könnten. 	Reinigen Sie den Filter mindestens alle zwei Wochen. Sie können einen Staubsauger verwenden, um den Staub zu entfernen. Verwenden Sie keine chemischen Lösungsmittel oder heißes Wasser zur Reinigung. 
--	--

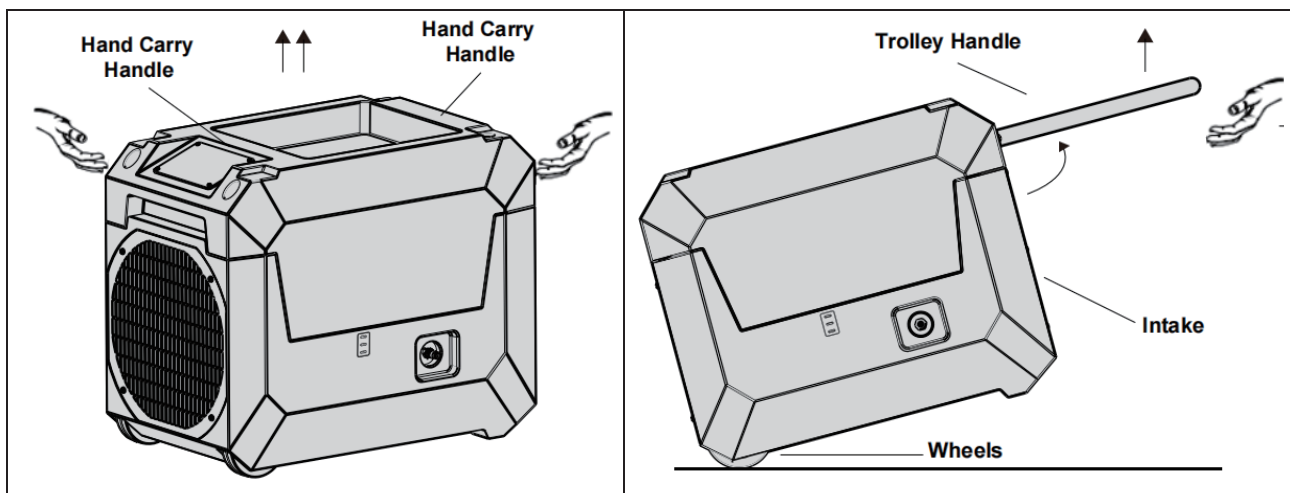
8. Lagerung und Transport

Stapelbar bis 3 Einheiten (nur bei ebenem Untergrund).



Gerät vor Transport entleeren, Netzkabel und Schlauch entfernen.

An den vorgesehenen Griffen tragen oder rollen.



9. Häufige Fragen

Weniger Wasser im Winter: Trockene Luft – kein Defekt.

Gerät startet nicht: Überprüfen Sie Stromanschluss, Ablauf, Umgebungstemperatur.

Heißluft am Auslass: Durch Rückerwärmung der Luft – kein Defekt.

Entwässerung nach Ausschalten: Automatisches Leeren des Wassertanks – normal.

10. Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Gerät läuft nicht	Kein Strom, verstopfter Schlauch	Stecker prüfen, Schlauch reinigen
Keine Entfeuchtung	Luft zu trocken, Filter verschmutzt	Filter reinigen, Umgebung prüfen
Geräusche	Gerät schief oder instabil	Eben aufstellen
Wasser läuft aus	Schlauch lose oder verstopft	Schlauch korrekt anschließen
Vereisung	Umgebung zu kalt	Automatische Abtauung abwarten

11. Fehlercodes

FL – Tank voll

E1 – Fehler am Spulensensor

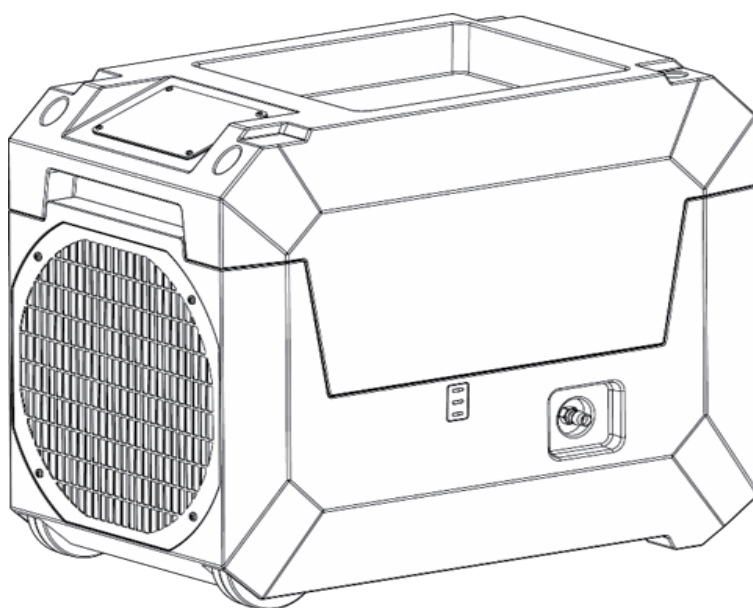
E2 – Raumtemperatursensor defekt

P1 – Abtauvorgang

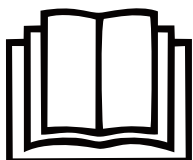
Eb – Kältemittelmangel

LC – Kindersicherung aktiv

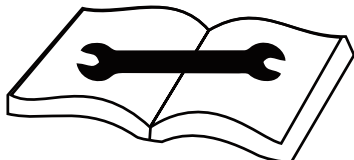
Manuel d'utilisation déshumidificateur YGL-60D/3P



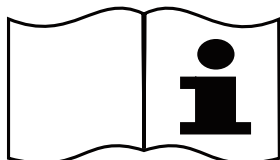
Votre sécurité et celle des autres sont très importantes.



Ce symbole indique que le manuel doit être lu attentivement.



Ce symbole indique que l'installation doit être effectuée par un personnel qualifié conformément au manuel.



Ce symbole signifie que des informations supplémentaires sont disponibles dans le manuel d'utilisation ou d'installation.



Ce symbole indique que l'appareil utilise un réfrigérant inflammable – en cas de fuite et d'allumage, un incendie peut survenir.



Le symbole de la poubelle barrée indique que le produit doit être éliminé séparément selon les réglementations locales.

AVERTISSEMENT

Un non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

ATTENTION

Un non-respect peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil.

1. Consignes de sécurité

Avertissement

Lors de l'utilisation de ce déshumidificateur, il est essentiel de toujours respecter les consignes de sécurité. Cela permet d'éviter les risques de blessures, d'électrocution et de dommages à l'appareil. Veuillez donc lire attentivement toutes les instructions à l'avance.

Lire le manuel avant utilisation.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect.

Ne pas laisser les enfants utiliser l'appareil sans surveillance.

Réparation uniquement par un technicien qualifié.

Utilisation uniquement en intérieur sec.

Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés.

Ne pas modifier l'appareil.

Maintenir une distance d'au moins 2 m des matériaux inflammables.

Ne jamais ajouter de réfrigérant soi-même.

Emplacement d'installation

Poser l'appareil sur une surface plane et stable.
Ne pas installer près de sources de chaleur ou de produits chimiques.
Transporter et placer l'appareil toujours à la verticale.
Ne pas bloquer les entrées/sorties d'air.
Débrancher avant tout déplacement ou nettoyage.
Nettoyer le filtre au moins une fois par mois.

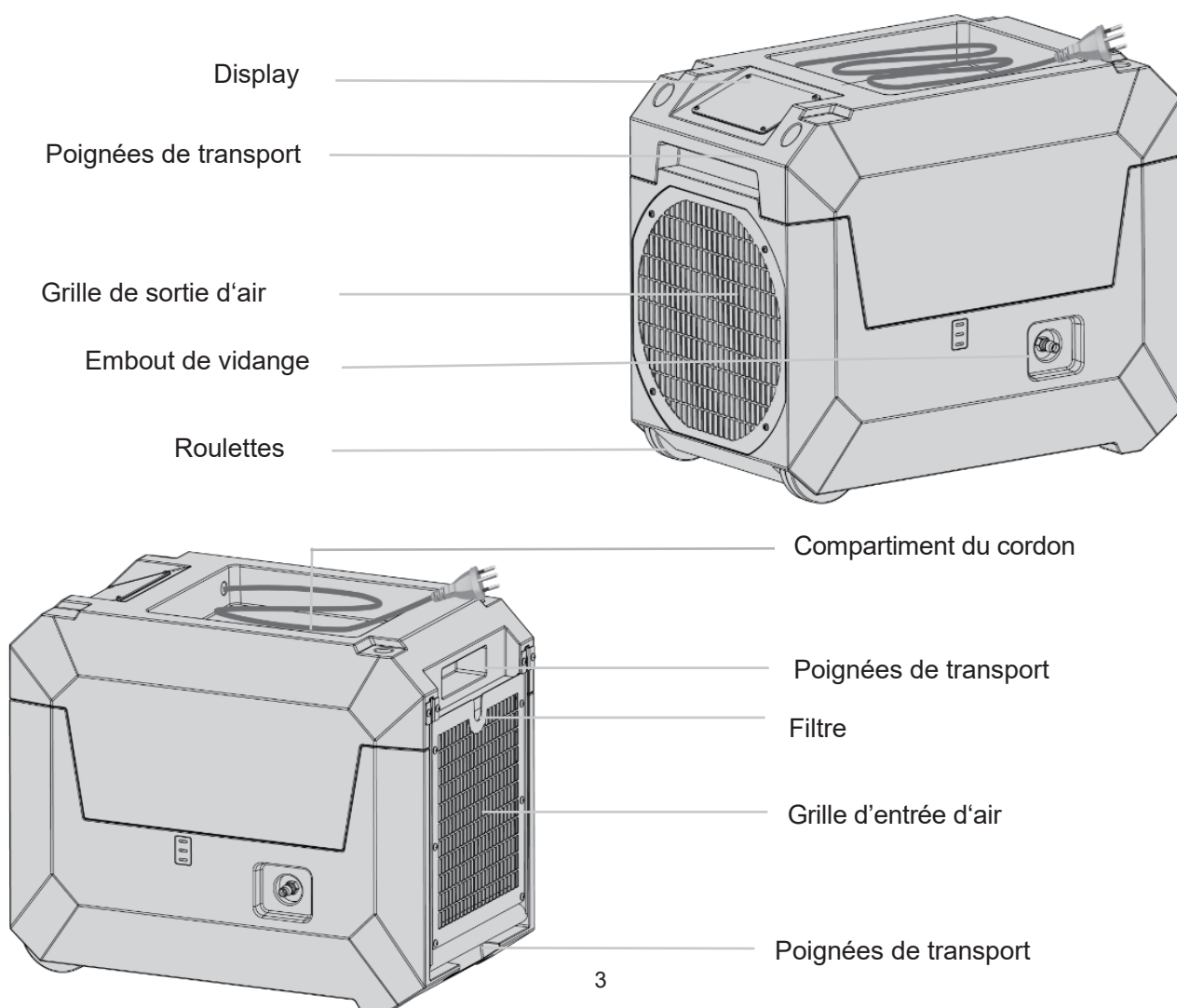
Utilisation

Utiliser uniquement comme prévu.
Ne pas faire fonctionner si l'appareil est endommagé.
Ne pas utiliser de rallonges ni de multiprises.
Ne pas manipuler avec les mains mouillées.
En cas d'odeur ou de bruit anormal, débrancher immédiatement.
Ne pas utiliser de solvants pour le nettoyage.

Instructions de mise à la terre

Utiliser uniquement avec une prise de terre à trois broches.
Ne jamais enlever la broche de terre.
Ne pas utiliser d'adaptateur, sauf si correctement installé.

2. Composants

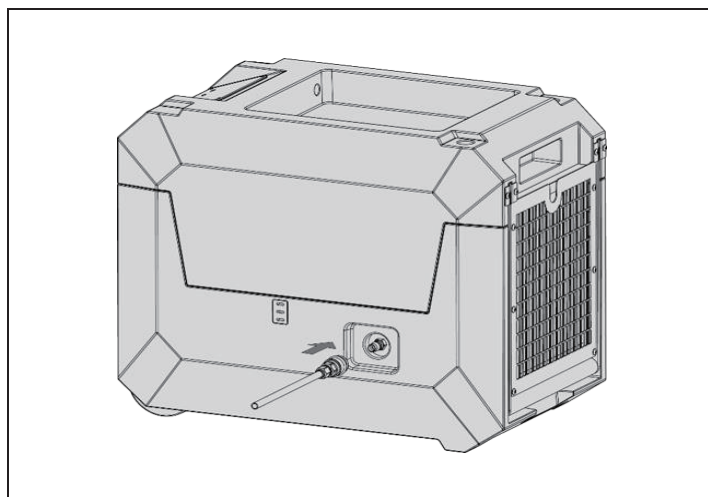


3. Caractéristiques techniques

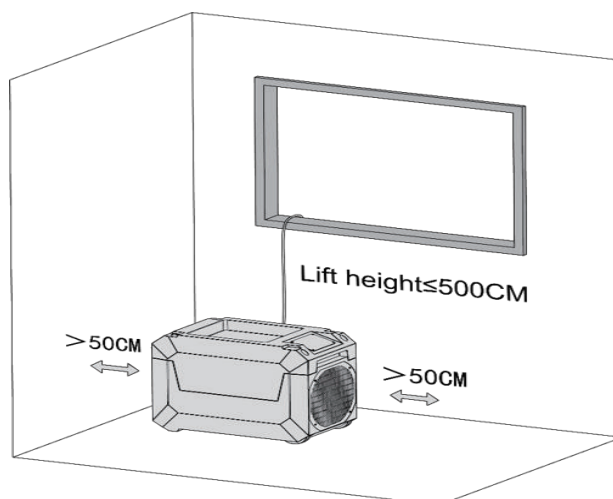
Alimentation:	220~240V, 50Hz	Capacité de déshumidification:	60 L/Day (30°C, RH 80%)
Puissance:	900W	Réfrigérant:	R290, 180g
Courant d'entrée:	4.5A	Compresseur:	Rotor Type
Température de fonctionnement:	5~32°C	Débit d'air:	360m³/h
Niveau sonore:	56dB	Surface recommandée:	45-60m²
Dimensionen:	550×320×455mm	Poids:	26kg

4. Installation

Fixer le tuyau de vidange fourni (Ø5 mm interne, Ø7,5 mm externe).

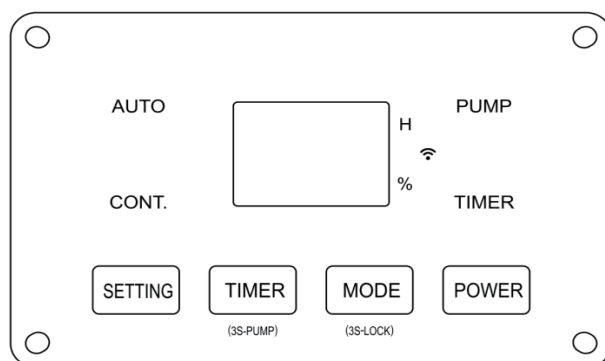


Laisser un espace libre de 50 cm autour de l'appareil.



Éteindre et vider l'appareil avant de le déplacer.

5. Panneau de commande



POWER : Marche/arrêt

MODE : Auto ou continu

TIMER : Réglage de la minuterie (0–24 h)

PUMP : Fonction de pompage

SETTING : Réglage de l'humidité (30–80 %)

Verrouillage enfants : Maintenir MODE pendant 3 sec

6. Modes

AUTO : Fonctionne si l'humidité > consigne +5 %, s'arrête < consigne –5 %

CONT : Fonctionnement en continu

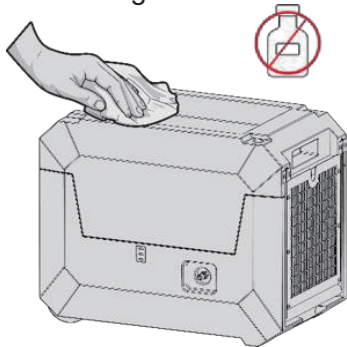
7. Entretien

Débrancher avant tout entretien.

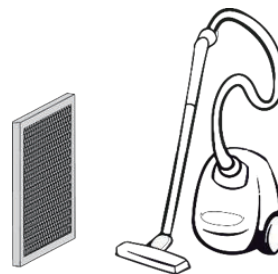
Ne pas utiliser de produits chimiques.

Nettoyer le filtre tous les 15 jours.

Essuyez délicatement la surface du boîtier avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de produits abrasifs qui pourraient endommager la surface en plastique.

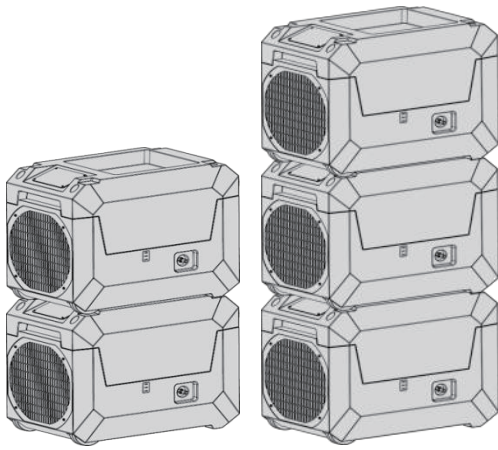


Nettoyez le filtre au moins toutes les deux semaines. Vous pouvez utiliser un aspirateur pour enlever la poussière. N'utilisez pas de solvants chimiques ou d'eau chaude pour le nettoyage.



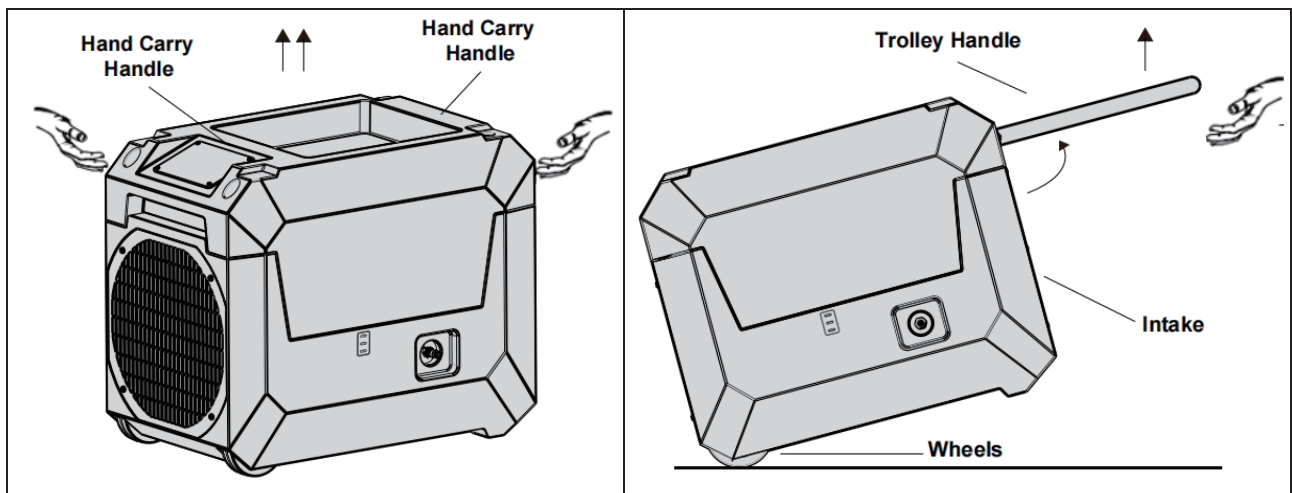
8. Stockage et transport

Empilage jusqu'à 3 unités max (surface plane requise).



Vider l'appareil avant transport.

Transporter avec les poignées prévues.



9. FAQ

Moins d'eau en hiver : Air plus sec – normal.

Appareil ne démarre pas : Vérifier alimentation, drainage, température ambiante.

Air chaud soufflé : Fonctionnement normal.

Vidange après arrêt : Vidange automatique – normal.

10. Fehlerbehebung

Problème	Cause possible	Solution
Ne démarre pas	Prise débranchée, tuyau obstrué	Rebrancher, nettoyer le tuyau
Faible efficacité	Air trop sec, filtre sale	Nettoyer le filtre
Bruit	Surface inégale	Poser sur une surface plane
Fuite d'eau	Tuyau mal fixé ou bouché	Vérifier et ajuster le tuyau
Givrage	Température ambiante basse	Dégivrage automatique – normal

11. Codes d'erreur

FL – Réservoir plein

E1 – Anomalie du capteur de bobine

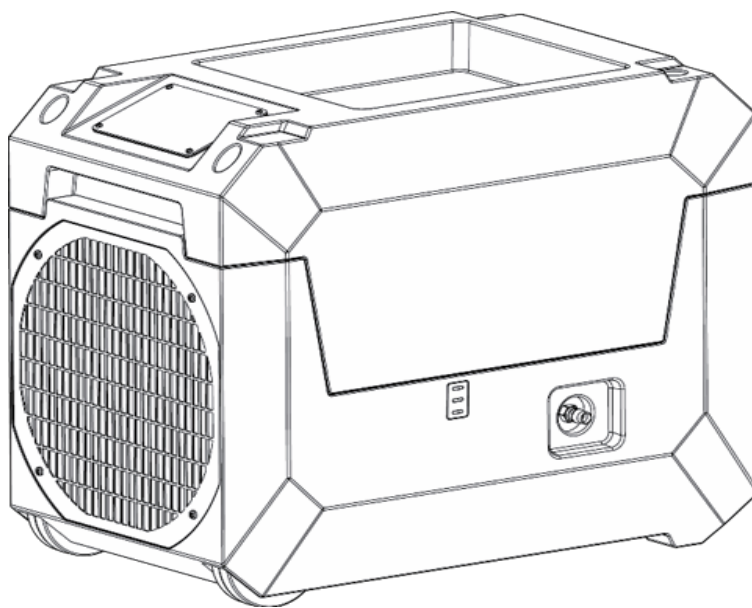
E2 – Capteur de température ambiante défectueux

P1 – Mode dégivrage

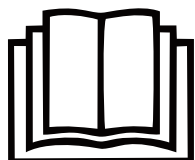
Eb – Manque de fluide

LC – Verrouillage enfants activé

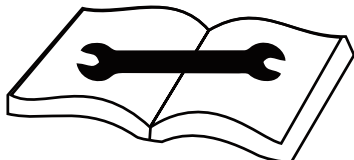
Manuale d'uso Deumidificatore YGL-60D/3P



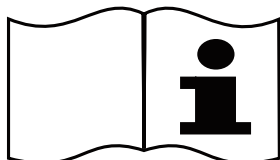
La tua sicurezza e quella degli altri sono molto importanti.



Questo simbolo indica che è necessario leggere attentamente il manuale.



Questo simbolo indica che l'installazione deve essere effettuata da personale qualificato.



Questo simbolo indica che sono disponibili informazioni nel manuale d'uso o d'installazione.



Questo simbolo indica che l'apparecchio utilizza un refrigerante infiammabile – in caso di perdita e accensione, c'è rischio di incendio.



Il simbolo del bidone barrato indica che il prodotto deve essere smaltito separatamente secondo le normative locali.

AVVISO

Il mancato rispetto delle istruzioni può causare gravi lesioni o la morte.

ATTENZIONE

Il mancato rispetto può causare lesioni o danni al prodotto.

1. Precauzioni di sicurezza

Avviso

Quando si utilizza questo deumidificatore, è essenziale seguire sempre le istruzioni di sicurezza. In questo modo si eviteranno lesioni, scosse elettriche e danni all'apparecchio. Leggere attentamente tutte le istruzioni in anticipo.

- Leggere il manuale prima dell'uso.
- Il produttore non è responsabile per danni causati dal mancato rispetto.
- Non permettere ai bambini di usare l'apparecchio senza supervisione.
- Riparazioni solo da tecnici qualificati.
- Usare solo in ambienti asciutti.
- Non usare accessori non raccomandati.
- Non modificare l'apparecchio.
- Tenere almeno 2 m da materiali infiammabili.
- Non aggiungere refrigerante da soli.

Posizionamento

Posizionare su una superficie piana e stabile.
Non installare vicino a fonti di calore o prodotti chimici.
Tenere sempre l'apparecchio in posizione verticale.
Non ostruire prese o uscite d'aria.
Scollegare sempre prima di spostare o pulire.
Pulire il filtro almeno una volta al mese.

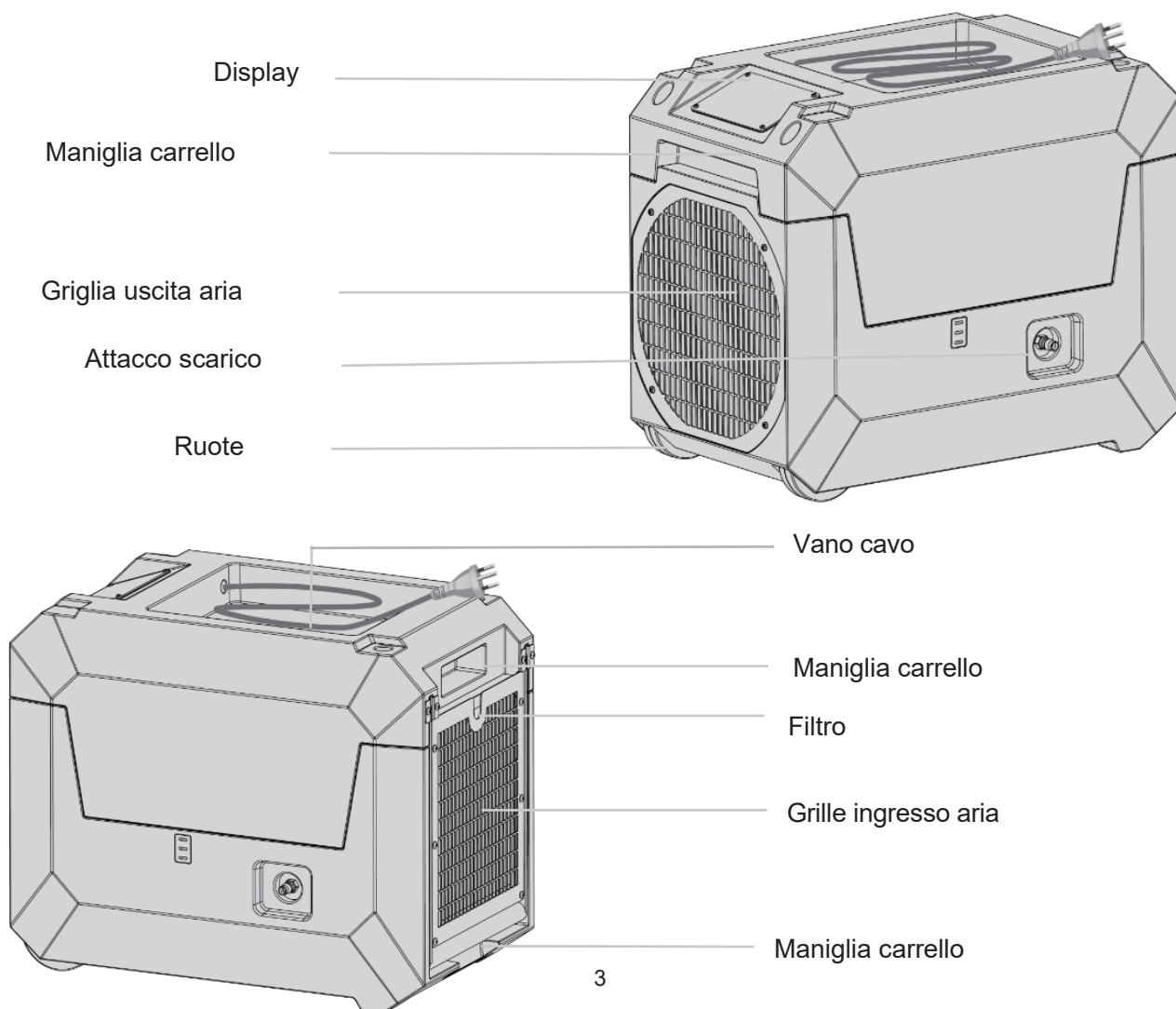
Uso

Usare solo per lo scopo previsto.
Non usare se danneggiato.
Evitare cavi multipli o prolunghe.
Non usare con le mani bagnate.
In caso di odore o suoni anomali, scollegare subito.
Non usare solventi per la pulizia.

Istruzioni di messa a terra

Usare solo con presa a tre poli con messa a terra.
Non rimuovere il polo di terra.
Non usare adattatori se non correttamente installati.

2. Componenti

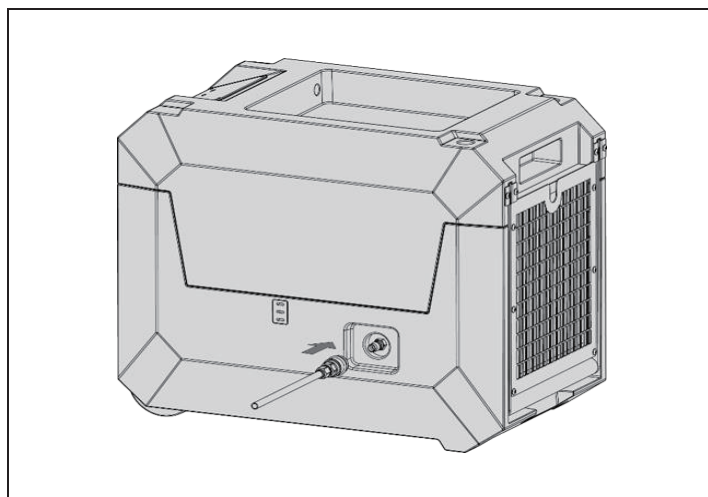


3. Data tecnici

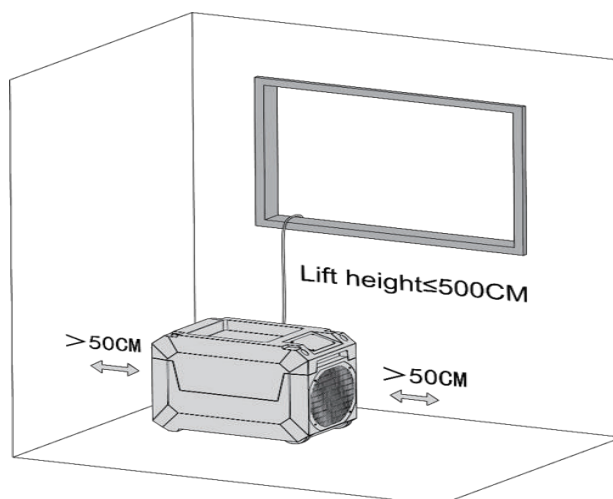
Alimentazione:	220~240V, 50Hz	Capacità di deumidificazione:	60 L/Day (30°C, RH 80%)
Potenza:	900W	Refrigerante:	R290, 180g
Corrente di ingresso:	4.5A	Compressore:	Rotor Type
Temperatura di esercizio:	5~32°C	Portata d'aria:	360m³/h
Rumorosità:	56dB	Superficie consigliata:	45-60m²
Dimensioni:	550×320×455mm	Peso:	26kg

4. Installazione

Collegare il tubo di scarico (diametro interno 5 mm, esterno 7,5 mm).

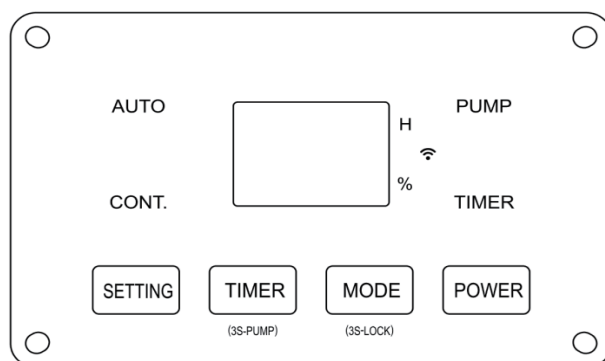


Lasciare almeno 50 cm di spazio intorno all'apparecchio.



Spegnere e svuotare prima di spostarlo.

5. Pannello di controllo



POWER: Accensione/spegnimento
MODE: Deumidificazione automatica o continua
TIMER: Impostazione timer (0–24 h)
PUMP: Funzione pompa
SETTING: Umidità (30–80 %)
Blocco bambini: Tenere premuto MODE per 3 sec

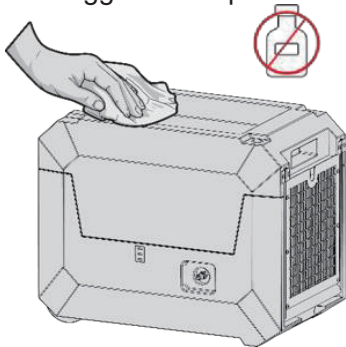
6. Modalità operative

AUTO: Attivo se UR > valore +5 %, spento se < valore –5 %
CONTINUO: Funziona sempre indipendentemente da UR

7. Manutenzione

Scollegare prima di pulire.
Non usare detergenti chimici.
Pulire il filtro ogni 15 giorni.

Pulire delicatamente la superficie della custodia con un panno umido. Non utilizzare prodotti per la pulizia o prodotti abrasivi che potrebbero danneggiare la superficie in plastica.

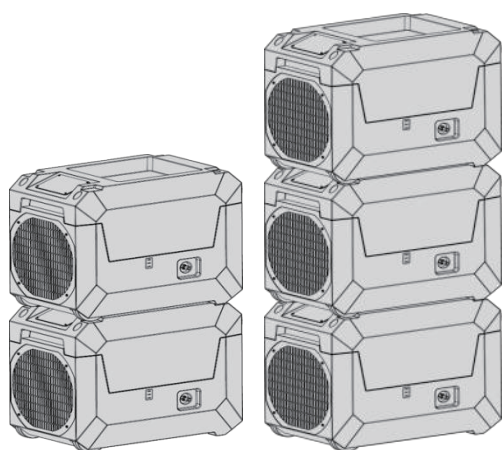


Pulire il filtro almeno ogni due settimane. Per rimuovere la polvere si può usare un aspirapolvere. Non utilizzare solventi chimici o acqua calda per la pulizia.



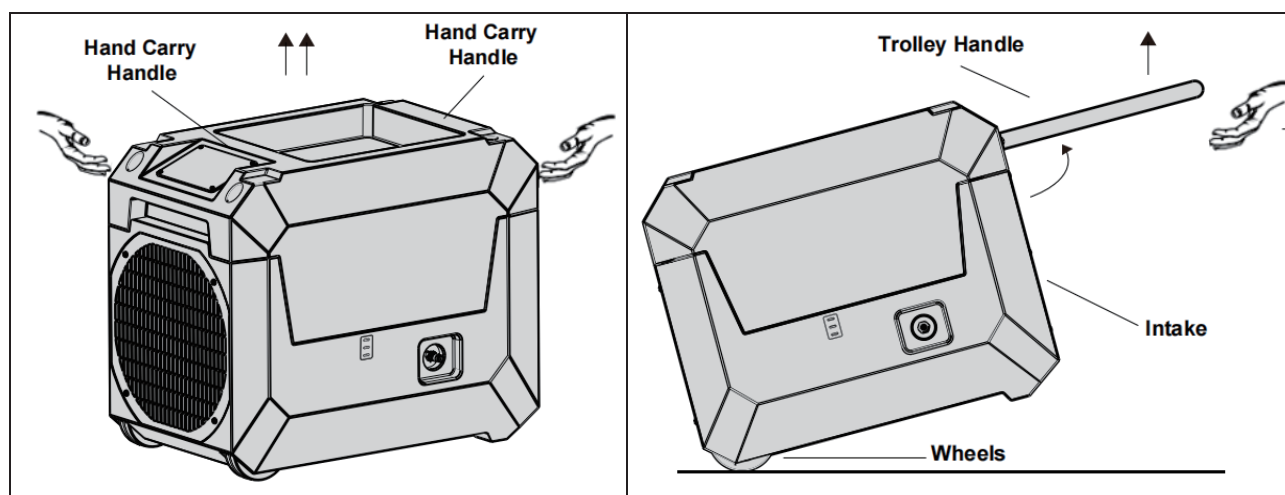
8. Stoccaggio e trasporto

Impilabile fino a 3 unità (solo su pavimento piano).



Svuotare prima del trasporto.

Usare le maniglie per sollevare o trasportare.



9. Domande frequenti

Meno acqua in inverno: L'aria è più secca – normale.

Non si avvia: Verificare alimentazione, scarico, temperatura ambiente.

Aria calda in uscita: Normale processo di deumidificazione.

Scarico dopo spegnimento: Scarico automatico – normale.

10. Risoluzioni dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
Non parte	Nessuna alimentazione, tubo ostruito	Controllare presa, tubo
Scarsa efficacia	Aria secca, filtro sporco	Pulire il filtro
Rumore	Superficie non piana	Posizionare correttamente
Perdite	Tubo allentato o bloccato	Controllare e fissare
Ghiaccio	Temperatura troppo bassa	Attendere sbrinamento automatico

11. Codici errore

FL – Serbatoio pieno

E1 – Sensore bobina anomalo

E2 – Sensore temperatura ambiente difettoso

P1 – Modalità sbrinamento

Eb – Mancanza di refrigerante

LC – Blocco bambini attivo